Herrn Geheimen Commerzienrath

Moritz Becker

gewidmet.

Wenn Gott, der Herr, das Haus nicht bauet.

Im Tonsatz von

SALAMONE ROSSI HEBREO.

(1587—1628 Musiker am Hofe von Mantua.)

Zur Feier

der Grundsteinlegung der neuen Synagoge zu Königsberg i. Pr.

am 27. Mai 1894

[כ"א אייר תרנ"ד לפ"ק]

herausgegeben von

Ed. Birnbaum.

Königsberg.

Hartungsche Buchdruckerei.

Wenn Gott, der Herr, das Haus nicht baut.

(Nach Psalm 127.)

(Langsam.) **Sal. Rossi.***)

Sopran.
Alt.

1. Wenn Gott, der Herr, das Haus nicht bau - - - et, ver - geb - lich ist des
(2. So mö - ge sich dies Haus er - he - - - ben, das from - men Sinns wir

Tenor.
Baß.

wird un - ser Werk
bis wir voll - en - -

Men - - schen Müh'n. Nur, wenn mit Huld er nie - der - schau - et, { wird un - ser / bis wir voll-
dir er - bau'n, dein Schutz die Ar - beit treu um - schwe - ben, { wird un - ser Werk / bis wir voll - en - -

wird un - ser
bis wir voll-

*) Die dynamischen Zeichen und die Textsetzung nach dem hebr. Original vom Herausgeber.

zum
det

Werk zum / en = det } Heil er = blüh'n. Dann steht es e = wig fest be = grün = det als sei = nes Na=mens

zum / det } einst es schau'n. Ein ew' = ges Denk=mal mög' es wer = den, ein Zeug=niß uns = rer

Werk zum
en = det

f

decresc.

Hei = = lig = thum, das noch den spä = tern Zei = ten kün = = det des Schöpfers Preis, des

Glau = bens = treu'. Auf daß zu dei = nem Ruhm auf Er = = den ge = wei = het heil'=gem

decresc.

Ew' = gen Ruhm.

Dienst es sei.)

Folgende Werke von **Ed. Birnbaum** sind durch die Buchhandlung von **Bruno Meyer & Co.** in Königsberg i. Pr. zu haben:

1. **MI ADDIR,** [מי אדיר] Trauungsgesang für Solo, gemischten Chor und Orchester. Partitur 5 Mk. Fünf Singstimmen 1 Mk. Orchesterstimmen 4 Mk.
2. **PSALM 133** (hebräischer und deutscher Text), für Männerchor, Harmonium- und Pianoforte-Begleitung. 2 Mk.
3. אל מלא רחמים, Synagonal-liturgischer **Trauergesang** auf weil. Se. Majestät den Kaiser und König **Wilhelm I.** für eine Singstimme mit Orgelbegleitung. 1 Mk.
4. **PSALM 23** (deutscher Text), für dreistimmigen Knabenchor. 1 Mk.
5. מי לא נפקד [זכרונות], für vier Männerstimmen. 1 Mk.
6. **Chanuca-Melodie „Maôs Zûr"** für Pianoforte. Mit einer literarischen Vorbemerkung. 1 Mk.
7. אשרי כל־ירא ה׳, Psalm 128 (hebr. Text), für Solo und Männerchor. Partitur 2 Mk., vier Singstimmen à 20 Pf.
8. רנן ושיר, **Rênen wa-Schîr,** zwei Synagogengesänge für die hohen Festtage. 1. הלוך וקראת, für Solo, Männerchor und Orgelbegleitung. 2. ויאתין, süddeutsche traditionelle Melodie, für Solo und Orgelbegleitung. 2,50 Mk.
9. תהלות לאל **(Tehillôth la-El)**, drei Synagogengesänge. 1. קדושה für Solo und 4 Männerstimmen. 2. השכיבנו für Solo und Orgelbegleitung. 3. „Auf, jubelt laut," für gemischten Chor. 3 Mk.
10. Jüdische Musiker am Hofe von Mantua von 1542—1628. Mit zwei Musikbeilagen. Wien 1893. Separatabdruck. 60 Pf.
11. פזמון לפורים, mit Musiknoten und einer literar. Vorbemerkung. 60 Pf.
12. אלהים יחננו, Psalm 67 (2—5) für gemischten Chor. 1 Mk.
13. Musikbeilage (1. לכה דודי, für gemischten Chor, 2. קדושה, für Männerstimmen). 60 Pf.
14. אדיר הוא, die in der Wochenschrift „Der Jude" (Leipz. 1769) vorhandene Melodie, für eine Singstimme mit Clavierbegleitung. 25 Pf.